



ACORD DE FINANȚARE
dintre Republica Moldova și Asociația Internațională
de Dezvoltare în vederea realizării Proiectului
„Securitatea aprovizionării cu apă și sanitație în
Moldova”

Washington, 21 aprilie 2022

TRADUCERE OFICIALĂ



CREDIT NUMĂR 7027-MD

ACORD DE FINANȚARE

**(Proiect privind securitatea aprovizionării cu apă și sanitație în Republica
Moldova)**

dintre

REPUBLICA MOLDOVA

și

ASOCIAȚIA INTERNAȚIONALĂ DE DEZVOLTARE

CREDIT NUMĂRUL 7027-MD

ACORD DE FINANȚARE

ACORD datat cu data semnării între REPUBLICA MOLDOVA ("Beneficiar") și ASOCIAȚIA INTERNAȚIONALĂ DE DEZVOLTARE ("Asociație").

ÎNTRUCĂT Banca Internațională de Reconstrucție și Dezvoltare și Asociația Internațională de Dezvoltare, acționând în calitate de administrator al Fondului fiduciar cu un singur donator pentru Proiectul privind securitatea aprovizionării cu apă și sanitație în Republica Moldova și Beneficiarul a încheiat un acord de grant ("Acord de grant") datat cu data semnării cu scopul de a furniza un grant în sumă de un milion cinci sute cincizeci de mii de euro (1,550,000 €) în vederea acordării unui suport pentru finanțarea părților 1.1.c și 2.1.a ale Proiectului în baza termenelor și condițiile stabilite în Acordul de grant.

Prin prezentul acord, Beneficiarul și Asociația au convenit cu privire la următoarele:

ARTICOLUL I – CONDIȚII GENERALE; DEFINIȚII

- 1.01. Condițiile generale (după cum sunt definite în Anexa la prezentul Acord) se aplică față de acest Acord și constituie o parte a acestuia.
- 1.02. Cu excepția în care contextul cere altfel, termenii scriși cu majuscule în acest Acord au semnificația atribuită acestora în Condițiile generale, sau în Anexa la prezentul Acord.

ARTICOLUL II — FINANȚAREA

- 2.01. Asociația acceptă să acorde Beneficiarului un credit care este considerat drept Finanțare preferențială pentru scopurile Condițiilor generale, în sumă de patruzeci și patru de milioane o sută de mii de euro (€44,100,000) în mod variat, "Credit" și "Finanțare"), în vederea acordării unui suport pentru finanțarea proiectului descris în Anexa 1 la prezentul Acord ("Proiect").
- 2.02. Beneficiarul poate să extragă fonduri din Finanțare în conformitate cu Secțiunea III a Anexei 2 la prezentul Acord.



- 2.03. Rata maximă a comisionului de angajament este de jumătate de procent (1/2 din 1%) pe an, asupra Soldului de finanțare neretras.
- 2.04. Comisionul pentru serviciu este cea mai mare dintre: (a) suma a trei sferturi dintr-un procent (3/4 din 1%) pe an plus Ajustarea bazei la comisionul pentru serviciu; și (b) trei sferturi dintr-un procent (3/4 din 1%) pe an; asupra Soldului creditului retras.
- 2.05. Comisionul de dobânda este cea mai mare dintre (a) suma unui procent și un sfert (1,25%) pe an plus Ajustarea bazei la comisionul de dobândă; și (b) zero procente (0%) pe an; asupra soldului creditului retras.
- 2.06. Datele de achitare sunt 15 martie și 15 septembrie în fiecare an.
- 2.07. Soldul Creditului trebuie să fie rambursat în conformitate cu schema de rambursare stabilită în Anexa 3 la prezentul Acord.
- 2.08. Moneda de plată este Euro.

ARTICOLUL III — PROIECT

- 3.01. Beneficiarul își declară angajamentul său față de obiectivele Proiectului. În acest sens Beneficiarul, prin intermediul MIDR (Ministerul Infrastructurii și Dezvoltării Regionale), trebuie să realizeze proiectul în conformitate cu prevederile Articolului V din Condițiile generale și Anexa 2 la prezentul Acord.

ARTICOLUL IV — MĂSURI CORECTIVE ALE ASOCIAȚIEI

- 4.01. Evenimentul suplimentar de suspendare constă în următoarele, și anume, că PIU (Unitatea de Implementare a Proiectului) încetează să existe, să funcționeze sau să fie menținut cu resurse, sau funcții și personal corespunzător, astfel încât, în opinia Asociației, să afecteze substanțial și negativ abilitatea Beneficiarului, prin intermediul MIDR (sau a unei alte entități) de a-și îndeplini oricare din obligațiile care îi revin în temeiul prezentului Acord, sau de a atinge obiectivele Proiectului.



- 4.02. Evenimentul suplimentar de accelerare constă în următoarele, și anume că a parvenit evenimentul specificat în aliniatul (a) din Secțiunea 4.01 din prezentul Acord.

ARTICOLUL V — INTRAREA ÎN VIGOARE; TERMINARE

- 5.01. Condițiile adiționale ale intrării în vigoare constau în următoarele:

- (a) că Acordul de grant a fost semnat și livrat, iar toate condițiile prealabile intrării în vigoare a acestuia (altele decât intrarea în vigoare a prezentului Acord) au fost îndeplinite;
- (b) Beneficiarul, prin intermediul MIDR, a pregătit și adoptat Manualul operațional al proiectului, la care se face referire în Secțiunea I.1 din Anexa 2 la prezentul Acord, într-o manieră satisfăcătoare pentru Asociație;
- (c) PIU a fost consolidată cu personalul menționat în Secțiunea I.A.1 din Anexa 2 la prezentul Acord, cu calificări și responsabilități acceptabile pentru Asociație; și,
- (d) Acordul de Implementare a Proiectului menționat în Secțiunea I.B din Anexa 2 la prezentul Acord, a fost încheiat, într-o manieră acceptabilă pentru Asociație.

- 5.02. Data limită de intrare în vigoare este data care cade după o sută douăzeci (120) de zile de la data semnării prezentului Acord.

- 5.03. În sensul Secțiunii 10.05(b) din Condițiile Generale, data la care obligațiile Beneficiarului în temeiul prezentului Acord (altele decât cele care prevăd obligații de plată) vor înceta este peste (20) douăzeci de ani de la Data semnării.

ARTICOLUL VI — REPREZENTANȚI; ADRESE

- 6.01. Reprezentantul Beneficiarului este Ministerul de Finanțe.

- 6.02. În sensul Secțiunii 11.01 din Condițiile generale:

- (a) adresa Beneficiarului este:

Ministerul Finanțelor



Str. Constantin Tanase, 7
MD-2005 Chişinău
Republica Moldova; și

(b) adresa electronică a Beneficiarului este:

E-mail:
cancelaria@mf.gov.md

6.03. În sensul Secțiunii 11.01 din Condițiile generale:

(a) adresa Asociației este:

Asociația Internațională de Dezvoltare
1818 H Street, N.W.
Washington, D.C. 20433
Statele Unite ale Americii; și

(b) adresa electronică a Asociației este:

Telex:	Facsimile:
248423 (MCI)	1-202-477-6391



APROBAT din data semnării.

REPUBLICA MOLDOVA

De către

_____ (semnătură)
Reprezentant autorizat

Nume, prenume: Dumitru Budianschi

Funcție: Ministru al Finanțelor

Data: 21 aprilie 2022

ASOCIAȚIA INTERNAȚIONALĂ DE DEZVOLTARE

De către

_____ (semnătură)
Reprezentantul autorizat

Nume, prenume: Inguna Dobraia

Funcție: Manager de Tară

Data: 21 aprilie 2022



ANEXA 1
Descrierea Proiectului

Obiectivele Proiectului sunt: (i) creșterea accesului la serviciile de aprovizionare cu apă și sanitație gestionate în condiții de siguranță în zonele rurale și orașele selectate și consolidarea capacității instituționale naționale și locale pentru furnizarea serviciilor de aprovizionare cu apă și sanitație; și (ii) în cazul unei Situații de criză, sau Situații de urgență eligibile, să răspundă prompt și eficient la acestea.

Proiectul constă din următoarele părți:

Partea 1: Creșterea accesului la serviciile de aprovizionare cu apă și sanitație gestionate în condiții de siguranță în zonele rurale și orașele selectate.

1. Suportul extinderii accesului și calității sistemelor de aprovizionare cu apă și sanitație prin intermediul, *printre altele*:
 - a. Investițiilor în aprovizionarea cu apă, inclusiv extinderea și reabilitarea sistemelor regionale de aprovizionare cu apă pentru producția și distribuția de apă, precum și racordarea serviciilor pentru LPA-urile (Autorități publice locale) din raioanele selectate (inclusiv pregătirea studiilor tehnice relevante și a documentelor de gestionare; supraveghere tehnică și activități de implicare a cetățenilor).
 - b. Investițiilor în apele uzate, inclusiv extinderea și reabilitarea sistemelor de apă uzată în orașele selectate, inclusiv construcția și reabilitarea rețelelor de canalizare și construcția de noi stații de epurare a apelor uzate (inclusiv pregătirea studiilor tehnice relevante și a documentelor de gestionare; supraveghere tehnică; și activități de implicare a cetățenilor); și
 - c. Implementării unui proiect-pilot în Satele rurale, sau periurbane selectate, pentru îmbunătățirea sanitației gospodăriei la fața locului, conform unei abordări bazate pe solicitare, prin intermediul *printre altele*: (i) furnizării de asistență tehnică, (ii) implementării campaniilor de informare și (iii) realizării lucrărilor civile.
2. Îmbunătățirea facilităților WASH în instituțiile medicale selectate și instituțiile de învățământ selectate, inclusiv, *printre altele*: (a) construirea conexiunilor de aprovizionare cu apă la rețele centralizate sau la surse existente; conexiunilor la sistemele de canalizare; instalații sanitare la fața locului; și, toalete interioare, cu igiena adecvată și facilități de spălare a mâinilor încorporate; (b) consolidarea capacității personalului relevant pentru funcționarea și întreținerea corespunzătoare a facilităților; și (c) implementarea unui Program de comunicații.



Partea 2: Consolidarea capacității instituționale la nivel național și local pentru furnizarea serviciilor de aprovizionare cu apă și sanitație

1. Consolidarea capacității instituționale a Beneficiarului de planificare, finanțare, reglementare economică, monitorizare a performanței, dezvoltare profesională și revizuirea și elaborarea de noi politici și documente normative pentru furnizarea serviciilor de aprovizionare cu apă și sanitație, inclusiv, *printre altele*:
 - a. Pregătirea și implementarea unui Plan național de dezvoltare a sectorului de aprovizionare cu apă și sanitație (PNSAAS), inclusiv programul său de investiții și strategia de finanțare; și consolidarea capacității DPDR din cadrul MIDR desemnată să conducă pregătirea și implementarea planul menționat, la care se face referință în Secțiunea I.A.3 din Anexa 2;
 - b. Furnizarea de asistență tehnică Autorităților publice locale și Operatorilor de aprovizionare cu apă și canalizare pentru a acorda suport procesului de agregare în operatori regionali licențiați, în conformitate cu Planul național de dezvoltare a sectorului de alimentare cu apă și canalizare.
 - c. Pregătirea politicilor, amendamentelor, legislației, reglementărilor și normelor sau codurilor de practică identificate privind aprovizionare cu apă și canalizare; și furnizarea de consolidare a capacității entităților relevante;
 - d. Dezvoltarea și implementarea unui Sistem informațional de management ("MIS") pentru monitorizarea și evaluarea performanței Operatorilor de aprovizionare cu apă și canalizare; și,
 - e. Implementarea unui program de dezvoltare profesională pentru competențe tehnice în managementul aprovizionării cu apă și canalizare.
2. Dezvoltarea și implementarea unui Plan de îmbunătățire a performanței Operatorilor de aprovizionare cu apă și canalizare selectați.

Partea 3: Managementul și Coordonarea Proiectului

Acordarea de suport pentru MIDR în desfășurarea activităților de management al proiectului, inclusiv, *printre altele*: (a) realizarea managementului financiar (inclusiv audituri), achizițiilor, cerințelor de mediu și sociale ale Proiectului; (b) consolidarea capacității pe elementele menționate la litera (a) de mai sus; (c) monitorizarea și evaluarea Proiectului; (d) implementarea comunicării și consultărilor cetățenilor; și (e) Cheltuieli pentru instruire și cheltuieli curente în cadrul Proiectului.



Partea 4: Componenta posibilă de reacție la situații de urgență

Furnizarea unui răspuns imediat la o Situație de criză, sau Situație de urgență eligibilă, după cum este necesar.



ANEXA 2

Executarea Proiectului

Secțiunea I. Aranjamente de implementare

A. Aranjamente instituționale.

Pentru a facilita implementarea Proiectului, Beneficiarul, prin intermediul MIDR, trebuie:

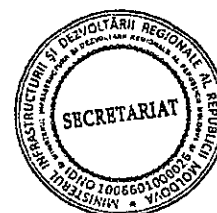
1. Să opereze și să mențină, pe durata implementării Proiectului, PIU, cu structură, funcții și responsabilități (inclusiv managementul financiar al Proiectului și conformitatea fiduciară; Managementul proiectului și raportarea; achizițiile și conformitatea cu cerințele ESS) acceptabile pentru Asociație, după cum este stabilit în Manual operațional al proiectului.
2. Nu mai târziu de trei (3) luni de la data intrării în vigoare, să stabilească și ulterior, să opereze și să mențină, pe durata implementării Proiectului, PCG (grup de coordonare a proiectului), cu structură și funcții acceptabile pentru Asociație, după cum se stabilit în Manualul operațional al proiectului.
3. Nu mai târziu de șase (6) luni de la data intrării în vigoare și în scopul implementării părții 2.1.a. a Proiectului, Beneficiarul, prin intermediul MIDR va furniza probe acceptabile pentru Asociație precum că DRDP în cadrul structurii MIDR, a fost instruită și deține capacitatea de a conduce dezvoltarea și implementarea Planului național de dezvoltare a sectorului de aprovizionare cu apă și sanitație.

B. Acordul de implementare a proiectului.

1. Pentru a facilita realizarea Proiectului, Beneficiarul, prin intermediul MIDR, va încheia un Acord de Implementare a Proiectului cu PIU, în baza termenelor și condițiilor acceptabile pentru Asociație și, ulterior, va menține Acordul de Implementare a Proiectului pe durata implementării Proiectului.
2. Beneficiarul se va asigura că Acordul de Implementare a Proiectului include, *printre altele*: (i) responsabilitățile fiecărei instituții în implementarea Proiectului, (ii) angajamentul PIU de a implementa partea relevantă a Proiectului în conformitate cu prezentul Acord; ESS și ESCP; Ghidurile anticorupție; Regulamentul de Achiziții; și Manualul operațional al proiectului, după caz.
3. Beneficiarul, prin intermediul MIDR, își va exercita drepturile conform Acordului de implementare a proiectului în așa fel încât să protejeze interesele Beneficiarului și ale Asociației și să îndeplinească scopurile Creditului.



4. Cu excepția cazului în care Asociația va conveni altfel, Beneficiarul, prin intermediul MIDR, nu va cesiona, modifica, abroga, renunța la, rezilia sau nu va pune în aplicare niciun Acord de implementare a proiectului sau oricare dintre prevederile acestuia.
 5. În cazul oricărei divergențe între termenele Acordului de implementare și cele ale prezentului Acord, termenele prezentului Acord vor prevala.
- C. Acord de suport pentru implementarea Agenției de dezvoltare regională (RDA).**
1. Nu mai târziu de trei (3) luni de la data intrării în vigoare, pentru a facilita realizarea Părții 1.1 a Proiectului, Beneficiarul, prin intermediul MIDR, va încheia, împreună cu PIU și fiecare RDA, un Acord de suport pentru implementarea RDA, în temeiul termenelor și condițiilor acceptabile pentru Asociație și, ulterior, va menține Acordul de suport pentru implementarea RDA pe toată durata implementării Proiectului.
 2. Beneficiarul se va asigura că Acordul de suport pentru implementarea RDA include, *inter alia*: (i) responsabilitățile RDA în implementarea părții respective sau a părții 1.1 a proiectului, (ii) mecanismul de coordonare dintre RDA, PIU, și MIDR și (iii) angajamentul RDA de a implementa partea relevantă a Proiectului în conformitate cu prezentul Acord; ESS și ESCP; Ghidurile anticorupție; Regulamentul de Achiziții; și Manualul operațional al proiectului, după caz.
 3. Beneficiarul, prin intermediul MIDR, își va exercita drepturile conform Acordurilor de suport pentru implementarea RDA în așa fel încât să protejeze interesele Beneficiarului și ale Asociației și să îndeplinească scopurile Creditului.
 4. Cu excepția cazului în care Asociația va conveni altfel, Beneficiarul, prin intermediul MIDR, nu va cesiona, modifica, abroga, renunța la, rezilia, sau nu va pune în aplicare niciun Acord de suport pentru implementare RDA, sau oricare dintre prevederile acestora.
 5. În cazul oricărei divergențe între termenele oricăror Acorduri de suport pentru implementarea RDA și cele ale prezentului Acord, termenele prezentului Acord vor prevala.
- D. Acorduri de cooperare LPA**
1. În scopul realizării Părții 1.1 a Proiectului și înainte de implementarea oricăreia dintre investițiile descrise în prezentul Acord, Beneficiarul, prin intermediul



MIDR, va determina PIU să încheie Acorduri de coordonare cu Autoritatea publică locală (sau Autoritățile publice locale) din raionul, comuna, sau orașul în care va fi implementată investiția, în baza termenelor și condițiilor acceptabile pentru Asociație și, ulterior, să mențină respectivul Acord de coordonare LPA pe durata implementării Părții 1.1. a Proiectului.

2. Beneficiarul se va asigura că Acordurile de coordonare LPA sunt încheiate în conformitate cu formularul-model inclus în Manualul operațional al proiectului, care va include, *printre altele*:
 - (a) responsabilitățile LPA de a opera și menține investiția implementată în conformitate cu Partea 1.1(a) și angajamentul său de a delega această responsabilitate unui Operator de aprovizionare cu apă și canalizare printr-un Acord de Delegare;
 - (b) responsabilitatea LPA de a desfășura activități tehnice și administrative, inclusiv aprobarea documentelor de proiectare, eliberarea autorizațiilor de construcție și acceptarea lucrărilor;
 - (c) obligația LPA de a facilita activitățile de implicare a cetățenilor și consultările la nivel local;
 - (d) obligația LPA de a oferi o contribuție la finanțarea lucrărilor pentru investiția respectivă conform Părții 1.1(a) a Proiectului; și
 - (e) angajamentul LPA de a-și îndeplini obligațiile în temeiul Acordului de coordonare al LPA în conformitate cu prezentul Acord, ESS și ESCP, cu Ghidurile anticorupție și Manualul operațional al proiectului, după caz.
3. Beneficiarul, prin intermediul MIDR va determina PIU să își exercite drepturile conform Acordurilor de Coordonare LPA în așa fel încât să protejeze interesele Beneficiarului și ale Asociației și să îndeplinească scopurile Creditului.
4. Cu excepția cazului în care Banca va conveni altfel, Beneficiarul, prin intermediul MIDR, va determina PIU să nu cedeze, modifice, abroge, renunțe, rezilieze sau să nu pună în aplicare niciun Acord de coordonare LPA sau oricare dintre prevederile acestora.
5. În cazul oricărei divergențe între termenele oricărui Acorduri de coordonare LPA și cele ale prezentului Acord, termenele prezentului Acord vor prevala.

E. Acorduri privind facilitățile WASH.

1. În scopul realizării părții 1.2. al Proiectului și înainte de construirea oricărei facilității WASH, Beneficiarul, prin intermediul MIDR, va determina PIU să încheie un Acord privind facilitățile WASH împreună cu fiecare LPA și instituția medicală selectată și/sau instituția de învățământ selectată, în baza termenelor și condițiilor acceptabile pentru Asociație și, ulterior, să mențină Acordul privind facilitățile WASH pe durata implementării Părții 1.2. a Proiectului.



2. Beneficiarul se va asigura că Acordurile privind facilitățile WASH sunt încheiate în conformitate cu formularul-model inclus în Manualul operațional al proiectului, care va include, *printre altele*:
 - (a) responsabilitățile LPA, inclusiv aprobarea proiectelor și acceptarea lucrărilor facilităților WASH și elaborarea unui plan de operare și întreținere;
 - (b) angajamentul LPA și a Instituției de învățământ selectate și/sau Instituția medicală selectată de a oferi acces la sediul Instituției de învățământ selectat și/sau Instituția medicală selectată în scopul implementării Acordului privind facilitățile WASH;
 - (c) obligațiile instituției de învățământ selectate și/sau ale instituției medicale selectate, inclusiv obligația de a gestiona și întreține faciitatea WASH;
 - (d) angajamentul instituției de învățământ selectate și/sau instituției medicale selectate de a se asigura că personalul său participă la cursuri de formare privind spălarea mâinilor și igiena; și
 - (e) angajamentul LPA și al instituției de învățământ selectate și/sau al instituției medicale selectate de a implementa partea relevantă a proiectului în conformitate cu prezentul acord, ESS și ESCP, Ghidurile anticorupție și Manualul operațional al proiectului, după caz.
3. Beneficiarul, prin intermediul MIDR, va determina PIU să-și exercite drepturile în temeiul Acordurilor privind facilitățile WASH în așa fel încât să protejeze interesele Beneficiarului și ale Asociației și să îndeplinească scopurile Creditului.
4. Cu excepția cazului în care Banca va conveni altfel, Beneficiarul, prin intermediul MIDR, va determina PIU să nu cedeze, modifice, abroge, renunțe, rezilieze sau să nu pună în aplicare niciun Acord privind facilitățile WASH sau oricare dintre prevederile acestora.
5. În cazul oricărei divergențe între termenele Acordurile privind facilitățile WASH și cele ale prezentului Acord, termenele prezentului Acord vor prevala.

F. Acorduri de suport pentru racordarea la canalizare

1. În scopul implementării Părții 1.1(b) a Proiectului și înainte de a desfășura orice activitate de suport pentru racordarea la canalizare, Beneficiarul, prin intermediul MIDR, va determina PIU să încheie un Acord de suport pentru racordarea la canalizare cu Beneficiarul eligibil, în baza termenelor și condițiilor acceptabile pentru Asociație și, ulterior, va menține Acordul de suport pentru racordarea la canalizare pe durata implementării Părții 1.1.(b) a Proiectului.
2. Beneficiarul se va asigura că Acordurile de suport pentru racordarea la canalizare sunt încheiate în conformitate cu modelul de formular inclus în Manualul operațional al proiectului, care va include, printre altele:



- (a) obligația PIU de a oferi suport pentru racordarea la canalizare Beneficiarului eligibil;
 - (b) consimțământul Beneficiarului eligibil pentru furnizarea de suport pentru racordarea la canalizare, inclusiv angajamentul acestuia de a oferi acces la incinta în care vor fi implementate activitățile de suport;
 - (c) obligația Beneficiarului eligibil de a-și exprima consimțământul față de proiectul pentru racordarea la canalizare înainte de desfășurarea activităților de racordare la canalizare; și
 - (d) obligația Beneficiarului eligibil de a semna un contract de client cu un Operator de aprovizionare cu apă și canalizare, după finalizarea activităților de suport a racordării la canalizare.
3. Beneficiarul, prin intermediul MIDR, va determina PIU să își exercite drepturile în temeiul Acordurilor de suport pentru racordarea la canalizare în așa fel încât să protejeze interesele Beneficiarului și ale Asociației și să îndeplinească scopurile Creditului.
 4. Cu excepția cazului în care Asociația va conveni altfel, Beneficiarul, prin intermediul MIDR, va determina PIU să nu cedeze, modifice, abroge, renunțe, rezilieze sau să nu pună în aplicare niciun Acord de suport pentru racordarea la canalizare sau oricare dintre prevederile acestora.
 5. În cazul oricărei divergențe între termenele oricăror Acorduri de suport pentru racordarea la canalizare și cele ale prezentului Acord, termenele prezentului Acord vor prevala.

G. Acorduri privind sanitația gospodăriei la fața locului

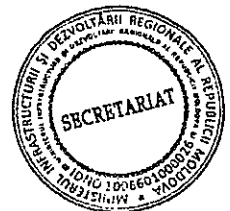
1. În scopul implementării Părții 1.1(c) a Proiectului și înainte de desfășurarea oricărei activități de suport pentru sanitație la fața locului, Beneficiarul, prin intermediul MIDR, va determina PIU să încheie un Acord privind sanitația gospodăriei la fața locului cu LPA respectivă și Participantul OSS, în baza termenelor și condițiilor acceptabile pentru Asociație și, ulterior, să mențină respectivul Acord privind sanitația gospodăriei la fața locului pe parcursul implementării Părții 1.1.(c) a Proiectului.
2. Beneficiarul se va asigura că Acordurile privind sanitația gospodăriei la fața locului sunt încheiate în conformitate cu modelul formularului inclus în Manualul operațional al proiectului, care va include, printre altele:
 - (a) obligația PIU de a oferi suport pentru sanitație la fața locului Participantului OSS;



- (b) consimțământul Participantului OSS cu privire la oferirea suportului pentru sanitația la fața locului, inclusiv angajamentul său de a oferi acces la spațiile în care vor fi implementate activitățile de suport pentru sanitație la fața locului;
 - (c) obligația Participantului OSS de a contribui la finanțarea lucrărilor în cadrul activităților de suport pentru sanitație la fața locului, cuantumul contribuției menționate și mecanismul privind modul în care contribuția respectivă va fi pusă la dispoziție; și,
 - (d) obligația Participantului OSS de a consimți la proiectarea lucrărilor de sanitație la fața locului înainte de realizarea lucrărilor de sanitație la fața locului.
3. Beneficiarul, prin intermediul MIDR, va determina PIU să-și exercite drepturile în temeiul Acordurilor privind sanitația gospodăriei la fața locului în așa fel încât să protejeze interesele Beneficiarului și ale Asociației și să îndeplinească scopurile Creditului.
 4. Cu excepția cazului în care Asociația va conveni altfel, Beneficiarul, prin intermediul MIDR, va determina PIU să nu cedeze, modifice, abroge, renunțe la, rezilieze, sau să nu pună în aplicare niciun Acord privind sanitația gospodăriei la fața locului sau oricare dintre prevederile acestora.
 5. În cazul oricărui conflict între termenii oricăruia dintre Acordurile de coordonare a APL și cei ai prezentului Acord, termenii acestui Acord vor prevala.

H. Acorduri interinstituționale

1. Pentru a facilita realizarea Proiectului și înainte de participarea unei Entități de Proiect la implementarea oricărei activități de Proiect, Beneficiarul, prin intermediul MIDR, va determina PIU să: (a) semneze cu Entitatea de Proiect respectivă un Inter-Acord instituțional în baza termenelor și condițiilor acceptabile pentru Asociație; și (b) ulterior mențină Acordul interinstituțional menționat pe parcursul implementării Proiectului.
2. Beneficiarul, prin intermediul MIDR, va determina PIU să își exercite drepturile în temeiul fiecărui Acord interinstituțional în așa fel încât să protejeze interesele Beneficiarului și ale Asociației și să îndeplinească scopurile Creditului.
3. Cu excepția cazului în care Asociația va conveni altfel, Beneficiarul, prin intermediul MIDR, va determina PIU să nu cedeze, modifice, abroge, renunțe, rezilieze sau să nu pună în aplicare niciun Acord interinstituțional sau oricare dintre prevederile acestora.
4. În cazul oricărei divergențe între termenii oricăror Acorduri interinstituționale și cele ale prezentului Acord, termenii prezentului Acord vor prevala.

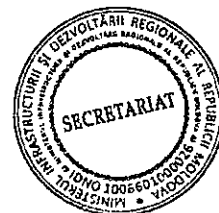


I. Manualul operațional al proiectului

1. Beneficiarul, prin intermediul MIDR, va determina PIU să adopte și ulterior să realizeze Proiectul în conformitate cu prevederile unui manual („Manualul operațional al proiectului”) acceptabil pentru Asociație, care va conține, *printre altele*: (i) o descriere detaliată a activităților și aranjamentelor instituționale ale Proiectului; (ii) procedurile și/sau cerințele administrative, bugetare, contabile, de audit, raportare, financiare, de achiziții, de plăți și de ESS ale Proiectului; (iii) indicatorii de monitorizare a Proiectului; (iv) procedurile detaliate de coordonare și colaborare între instituțiile și părțile interesate relevante în realizarea Proiectului; (v) detaliile privind funcțiile de personal și calificările PIU; (vi) modelul formularului pentru Acordurile de Cooperare LPA; (vii) modelul formularului pentru Acordul privind facilitățile WASH; (viii) modelul formularului pentru Acorduri de suport pentru racordarea la canalizare; (ix) modelul formularului pentru Acorduri privind sanitația gospodăriei la fața locului; (x) modelul formularului pentru Acordurile interinstituționale; (xi) cerințele privind colectarea și prelucrarea Datelor cu caracter personal în conformitate cu bunele practici internaționale și (xi) Ghidurile anticorupție.
2. Beneficiarul, prin intermediul MIDR, va asigura faptul că PIU nu va amenda, suspenda, abroga, sau renunța la orice prevedere din Manualul operațional al proiectului, fără aprobarea prealabilă în scris a Băncii.
3. În cazul oricărei divergențe între termenele Manualului operațional al proiectului și cele ale prezentului Acord, termenele prezentului Acord vor prevala..

J. Standarde sociale și de mediu

1. Beneficiarul, prin intermediul MIDR, va determina PIU să se asigure că Proiectul este realizat în conformitate cu Standardele de mediu și sociale, într-o manieră acceptabilă pentru Asociație.
2. Fără a se limita la aliniatul (1) supra, Beneficiarul, prin intermediul MIDR, va asigura și va determina PIU să asigure faptul că Proiectul va fi implementat în conformitate cu Planul de angajament social și de mediu” („ESCP”), într-un mod acceptabil pentru Asociație. În acest scop, Beneficiarul, prin intermediul MIDR, trebuie și va determina PIU să asigure faptul că:
 - (a) măsurile și acțiunile specificate în ESCP sunt implementate cu diligența și eficiența necesară, astfel cum se prevede în ESCP;
 - (b) sunt disponibile fonduri suficiente pentru a acoperi costurile pentru implementare a ESCP;



- (c) politicile și procedurile sunt menținute, iar personalul calificat și cu experiență este păstrat în număr adecvat pentru a implementa ESCP, așa cum este prevăzut în ESCP; și
 - (d) ESCP, sau orice prevedere a acestuia, nu este modificată, abrogată, suspendată sau respinsă, cu excepția cazului în care Asociația va conveni altfel în scris, așa cum este specificat în ESCP, și să asigure că ESCP revizuit va fi divulgat imediat după aceea.
3. În cazul oricăror neconcordanțe între ESCP și prevederile prezentului acord, prevederile prezentului acord vor prevala.
4. Beneficiarul, prin intermediul MIDR, va asigura și va determina PIU să asigure faptul că:
- (a) sunt luate toate măsurile necesare pentru a colecta, compila și a furniza Asociației prin rapoarte periodice, cu frecvența specificată în ESCP, și imediat, printr-un raport, sau rapoarte separate, dacă Asociația solicită acest lucru, informații cu privire la gradul de conformitate cu ESCP și instrumentele de mediu și sociale menționate în acesta, toate aceste rapoarte fiind acceptabile pentru Asociație după formă și conținut, care stabilesc, *printre altele*: (i) gradul de implementare ESCP; (ii) condiții, dacă există, care interferează, sau amenință să interfereze cu implementarea ESCP; și (iii) măsurile corective și preventive luate, sau care trebuie luate pentru a aborda astfel de condiții; și
 - (b) Asociația este notificată cu promptitudine cu privire la orice incident sau accident legat de Proiect sau care are un impact asupra Proiectului care are sau este susceptibil să aibă un efect negativ semnificativ asupra mediului, comunităților afectate, publicului sau lucrătorilor, în conformitate cu ESCP, instrumentele de mediu și sociale menționate în acestea și Standardele de mediu și sociale.
5. Beneficiarul, prin intermediul MIDR, va și va asigura faptul că PIU va stabili, face public, menține și gestiona un mecanism accesibil de soluționare a plângerilor, pentru a primi și a facilita soluționarea problemelor și reclamațiilor persoanelor afectate de Proiect și să ia toate măsurile necesare și adecvate pentru a rezolva, sau să faciliteze rezolvarea unor astfel de preocupări și nemulțumiri, într-un mod acceptabil pentru Asociație.
6. Beneficiarul, prin intermediul MIDR, va asigura și va determina PIU să asigure că toate documentele de licitație și contractele de lucrări civile din cadrul Proiectului includ obligația antreprenorilor, subcontractanților și a entităților de supraveghere de a: (a) respecta aspectele relevante ale ESCP și de mediu și instrumentele sociale menționate în acestea; și (b) de a adopta și de a pune în aplicare coduri de conduită care trebuie să fie furnizate și semnate de toți lucrătorii, în care vor fi descrise măsurile pentru abordarea riscurilor de mediu, sociale, de sănătate și siguranță, precum și a riscurilor de exploatare și abuz sexual, hărțuire sexuală și violență



împotriva copiilor; toate după cum sunt aplicabile acestor lucrări civile comandate, sau executate în temeiul contractelor menționate.

K. Răspuns la situații eventuale de urgență

1. Pentru a asigura implementarea corespunzătoare a activităților de răspuns la situații eventuale de urgență în cadrul părții 4 a proiectului („Partea de răspuns la situații eventuale de urgență”), Beneficiarul se va asigura că:
 - (a) un manual („Manualul CERC”) este pregătit și adoptat în formă și conținut acceptabile pentru Asociație, care va stabili aranjamente detaliate de implementare pentru Partea de răspuns la situații eventuale de urgență, inclusiv: (i) orice structuri sau aranjamente instituționale pentru coordonarea și implementarea Părții de răspuns la situații eventuale de urgență; (ii) activități specifice care pot fi incluse în Partea de răspuns la situații eventuale de urgență, cheltuielile eligibile necesare pentru aceasta („Cheltuieli de urgență”) și orice proceduri pentru o astfel de includere; (iii) aranjamente de management financiar pentru partea de răspuns la situații de urgență; (iv) metode și proceduri de achiziție pentru Partea de răspuns la situații eventuale de urgență; (v) documentația necesară pentru retragerile sumelor de finanțare pentru a finanța cheltuieli de urgență; (vi) o descriere a evaluării sociale și de mediu și a aranjamentelor de management pentru Partea de răspuns la situații eventuale de urgență; și (vii) un model al Planului acțiunilor de urgență;
 - (b) Planul acțiunilor de urgență este pregătit și adoptat în formă și conținut acceptabile pentru Asociație;
 - (c) Partea de răspuns la situații eventuale de urgență va fi realizată în conformitate cu Manualul CERC și Planul acțiunilor de urgență; cu condiția ca, totuși, în cazul oricărei neconcordanțe între prevederile Manualului CERC, sau ale Planului acțiunilor de urgență și prezentul Acord, prevederile prezentului acord vor prevala; și
 - (d) nici Manualul CERC, nici Planul acțiunilor de urgență nu va fi modificat, suspendat, abrogat, anulat, sau renunțat fără aprobarea prealabilă în scris a Asociației.
2. Beneficiarul se va asigura că structurile și aranjamentele menționate în Manualul CERC sunt menținute pe durata implementării Părții de răspuns la situații eventuale de urgență, cu personal și resurse corespunzătoare, satisfăcătoare pentru Asociație.



3. Beneficiarul trebuie să se asigure că:
 - (a) instrumentele sociale și de mediu necesare pentru Partea de răspuns la situații eventuale de urgență sunt pregătite, dezvăluite și adoptate în conformitate cu Manualul CERC și ESCP acceptabile pentru Asociație după formă și conținut; și
 - (b) Partea de răspuns la situații eventuale de urgență se desfășoară în conformitate cu instrumentele sociale și de mediu într-un mod acceptabil pentru Asociație.
4. Activitățile din cadrul Părții de răspuns la situații eventuale de urgență vor fi întreprinse numai după ce a avut loc o Situație de criză, sau Situație de urgență eligibilă.

Secțiunea II. Monitorizarea, Raportarea și Evaluarea Proiectului

1. Beneficiarul va furniza Asociației fiecare Raport de Proiect ce va viza semestrul calendaristic nu mai târziu de patruzeci și cinci (45) de zile după sfârșitul fiecărui semestru calendaristic.
2. Cu excepția cazului în care se solicită, sau se permite în mod explicit altfel, în conformitate cu prezentul Acord, sau poate fi solicitat în mod explicit de către Asociație, remițând orice informație, raport, sau document ce vizează activitățile descrise în Anexa 1 la prezentul Acord, Beneficiarul, prin intermediul MIDR, va asigura faptul că informația, raportul, sau documentul respectiv(ă) nu vor conține Date cu caracter personal.

Secțiunea III. Retragerea fondurilor din finanțare

A. General

Fără a se limita la prevederile Articolului II din Condițiile Generale și în conformitate cu Scrisoarea de informații financiare și de debursare, Beneficiarul poate retrage fonduri din Finanțare pentru finanțarea Cheltuielilor eligibile; în suma alocată și, dacă este cazul, până la procentul stabilit pentru fiecare categorie din tabelul următor. Instrucțiunile adiționale din Scrisoarea de informații financiare și de debursare vor specifica ordinea în care vor fi debursate diferitele surse de finanțare pentru Proiect.



Categorie	Suma creditului alocat (exprimat în EURO)	Procentul cheltuielilor care urmează să fie finanțate (inclusiv taxe, cu excepția TVA și a taxelor vamale)
(1) Bunuri, lucrări, servicii non-consultanță, servicii de consultanță, costuri de instruire și operare pentru părțile 1, 2 și 3 ale proiectului	44,100,000	100%
(2) Cheltuieli de urgență	0	100%
SUMA TOTALĂ	44,100,000	

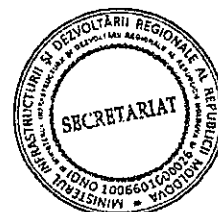
B. Condiții de retragere; Perioada de retragere

1. Fără a aduce atingere prevederilor din partea A de mai sus, nu se va face nicio retragere:
 - (a) pentru plățile efectuate înainte de data semnării Acordului;
 - (b) pentru Cheltuielile de urgență din categoria (2), cu excepția cazului în care, și până când, toate condițiile următoare au fost îndeplinite în ceea ce privește cheltuielile menționate:
 - (i) (A) Beneficiarul a stabilit că a avut loc o Situație de criză, sau Situație de urgență eligibilă și a transmis Asociației o cerere de retragere a sumelor de finanțare din Categoria (2); și (B) Asociația a fost de acord cu această decizie, a acceptat cererea respectivă și a notificat Beneficiarul despre aceasta; și
 - (ii) Beneficiarul a adoptat Manualul CERC și Planul acțiunilor de urgență acceptabile pentru Asociație după formă și conținutul.
2. Data limită este 31 ianuarie 2027.



Secțiunea IV. Alte angajamente

Beneficiarul se va asigura că nicio punere în funcțiune și transfer al infrastructurii către LPA, în conformitate cu Părțile 1.1 (a) și 1.1 (b) a Proiectului nu este efectuată înainte ca: (i) LPA-urile relevante să încheie un Acord de delegare cu un Operator de aprovizionare cu apă și canalizare și (ii) o cerere de Tarif pentru aprovizionarea cu apă și canalizare să fie depusă de către Operatorul de aprovizionare cu apă și canalizare la ANRE, conform reglementărilor existente privind tariful pentru aprovizionarea cu apă și canalizare.



ANEXA 3

Programul de rambursare

Data scadenței plății	Soldul principal al creditului rambursabil (exprimat în procente)*
La fiecare dată de 15 martie și 15 septembrie	
începând de la 15 martie 2027 până la 15 septembrie 2046 inclusiv	1.65%
începând de la 15 martie 2047 până la 15 septembrie 2051 inclusiv	3.40%

* Procentajul reprezintă procentul din soldul principal al Creditului care trebuie să fie rambursat, cu excepția cazurilor în care Asociația poate specifica altfel în conformitate cu Secțiunea 3.05 (b) din Condițiile generale.



ANEXĂ

Definitii

1. „ANRE” înseamnă Agenția Națională de Reglementare a Energiei Electrice a Beneficiarului, responsabilă de reglementarea serviciilor de aprovizionare cu apă și sanitație, înființată în temeiul Hotărârii Guvernului Beneficiarului nr. 767, din 11 august 1997 și care funcționează conform Legii Beneficiarului privind serviciul public de alimentare cu apă și de canalizare Nr. 303 din 2013, sau orice succesor al acestuia acceptabil pentru Asociație.
2. „Ghiduri anticorupție” înseamnă, în sensul aliniatului 5 din Anexa la Condițiile generale, „Orientări privind prevenirea și combaterea fraudei și a corupției în proiectele finanțate prin împrumuturi BIRD și prin credite și granturi AID”, din 15 octombrie, 2006 și revizuită în ianuarie 2011, precum și la 1 iulie 2016.
3. „Ajustarea bazei la dobândă” înseamnă ajustarea standard a bazei a Asociației la dobândă pentru creditele în moneda de denominare a creditului, în vigoare la ora 12:01 a.m. Washington, la data la care creditul este aprobat de către Directorii Executivi ai Asociației și exprimat fie ca procent pozitiv, fie negativ pe an.
4. „Ajustarea bazei la comision” înseamnă ajustarea standard a bazei a Asociației la calcularea dobânzii pentru creditele în moneda de denominare a creditului, în vigoare la ora 12:01 a.m. Washington, la data la care creditul este aprobat de către Directorii Executivi ai Asociației și exprimat fie ca procent pozitiv, fie negativ pe an.
5. „Categorie” înseamnă o categorie stabilită în tabelul din Secțiunea III.A din Anexa 2 la prezentul Acord.
6. „Manual CERC” înseamnă manualul la care se face referire în Secțiunea K a Anexei 2 la prezentul Acord, deoarece un astfel de manual poate fi actualizat, din când în când, cu acordul Asociației și care face parte integrală din Manualul operațional al proiectului.
7. „Partea de răspuns la situații eventuale de urgență” înseamnă orice activitate sau activități care urmează să fie desfășurate în cadrul Părții 4 a Proiectului pentru a răspunde unei Situații de criză, sau Situații de urgență eligibile.
8. „Program de comunicare” înseamnă programul de comunicare privind educația în materie de igienă, care urmează să fie implementat în conformitate cu Partea 1.2.(iii) a Proiectului, așa cum este descris în continuare în Manualul operațional al Proiectului.



9. „Acord de delegare” înseamnă oricare dintre acordurile, acceptabile pentru Asociație, între o LPA și un Operator de aprovizionare cu apă și canalizare, în scopul delegării gestionării și funcționării unui anumit Sistem de aprovizionare cu apă și canalizare.
10. „DPDR” înseamnă Direcția Politici de Dezvoltare Regională din cadrul MIDR sau orice alt succesor al acesteia, acceptabil de Asociație.
11. „Beneficiar eligibil” înseamnă un proprietar legal de gospodărie care a solicitat suport pentru racordarea la canalizare în conformitate cu Partea 1.1(b) a Proiectului și care respectă criteriile de eligibilitate pentru gospodăriile sărace și vulnerabile stabilite în Manualul operațional ale proiectului.
12. „Situatie de criză, sau Situație de urgență eligibilă” înseamnă un eveniment care a provocat sau este susceptibil să provoace în mod iminent un impact economic și/sau social negativ major Beneficiarului, asociat cu o criză sau un dezastru natural sau provocat de om.
13. „Planul acțiunilor de urgență” înseamnă planul la care se face referire în Secțiunea K a Anexei 2 la prezentul acord, care detaliază activitățile, bugetul, planul de implementare și aranjamentele de monitorizare și evaluare, pentru a răspunde la o Situație de criza, sau Situație de urgență eligibilă.
14. „Cheltuieli de urgență” înseamnă oricare dintre cheltuielile eligibile menționate în Manualul CERC la care se face referire în Secțiunea J a Anexei 2 la prezentul Acord și necesare pentru Partea de răspuns la situații eventuale de urgență.
15. „Plan de angajament social și de mediu” sau „ESCP” înseamnă planul de angajament social și de mediu pentru Proiect, din 21 decembrie 2021, acesta putând fi modificat periodic în conformitate cu prevederile acestuia, care stabilește măsurile și acțiunile materiale pe care Beneficiarul le va efectua sau va determina să fie realizate pentru a aborda riscurile și impacturile potențiale de mediu și sociale ale Proiectului, inclusiv termenele acțiunilor și măsurilor, aranjamentele instituționale, de personal, de formare, de monitorizare și raportare, precum și orice instrumente de mediu și sociale care urmează să fie pregătite în temeiul acestora.
16. „Standarde sociale și de mediu” sau „SSM” înseamnă, în mod colectiv: (i) „Standard social și de mediu 1: Evaluarea și gestionarea riscurilor și impacturilor de mediu și sociale”; (ii) „Standard social și de mediu 2: Muncă și condiții de muncă”; (iii) „Standard social și de mediu 3: Eficiența resurselor și prevenirea și managementul poluării”; (iv) „Standard social și de mediu 4: Sănătate și siguranță comunitară”; (v) „Standardul de mediu și social 5: Achiziția de terenuri, restricții privind utilizarea terenurilor și strămutarea



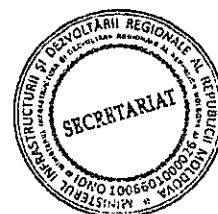
involuntară”; (vi) „Standard social și de mediu 6: Conservarea biodiversității și managementul durabil al resurselor naturale vii”; (vii) „Standardul social și de mediu 7: Popoarele indigene/comunitățile locale tradiționale sub-sahariene insuficient deservite din punct de vedere istoric”; (viii) „Standard social și de mediu 8: Patrimoniul cultural”; (ix) „Standardul de mediu și social 9: Intermediari financiari”; (x) „Standard de mediu și social 10: Implicarea părților interesate și divulgarea informațiilor”; în vigoare la 1 octombrie 2018, după cum a fost publicat de Asociație.

17. „Condiții generale” înseamnă „Condițiile generale ale Asociației Internaționale de Dezvoltare pentru finanțarea IDA, finanțarea proiectelor de investiții”, din 14 decembrie 2018 (revizuite la 1 august 2020, 1 aprilie 2021 și intrate în vigoare la 1 ianuarie 2022).
18. „Acord de grant” înseamnă acordul la care se face referire în clauza *ÎNTRUCĂT* a prezentului acord (Proiectul Securitatea Aprovizionării cu Apă și Sanitație în Moldova) Grant nr. TF0B7739)).
19. „LPA” înseamnă autoritate publică locală.
20. „Acord de cooperare LPA” înseamnă oricare dintre acordurile menționate în Secțiunea I.D.1 din Anexa 2 la prezentul Acord.
21. „MIDR” înseamnă Ministerul Infrastructurii și Dezvoltării Regionale al Beneficiarului sau orice succesor al acestuia, acceptabil de către Asociație.
22. „MEC” înseamnă Ministerul Educației și Cercetării al Beneficiarului sau orice succesor al acestuia, acceptabil pentru Asociație.
23. „MIS” înseamnă Sistem informațional de management al aprovizionării cu apă și sanitație al Beneficiarului, gestionat de ANRE, care include indicatori cheie de performanță pentru sectorul de apă și apă uzată. MIS are mai mulți utilizatori, inclusiv MIDR și operatori de aprovizionare cu apă și canalizare.
24. „MOH” înseamnă Ministerul Sănătății al Beneficiarului sau orice succesor al acestuia, acceptabil de Asociație.
25. „MSIF” înseamnă instituția publică a Beneficiarului, „Fondul de Investiții Sociale din Moldova”, înființată în conformitate cu Legislația cu privire la unități de implementare a proiectului, sau orice succesor al acesteia, acceptabil pentru Banca.
26. „PNSAAS”, sau „Planul național de dezvoltare a sectorului de aprovizionare cu apă și sanitație” înseamnă Planul național de dezvoltare a sectorului de



aprovizionare cu apă și sanitație al Beneficiarului care urmează să fie elaborat și implementat în conformitate cu Partea 2.1 (a) a Proiectului.

27. „Acord privind sanitația gospodăriei la fața locului” înseamnă oricare dintre acordurile menționate în Secțiunea I.G.1 din Anexa 2 la prezentul Acord.
28. „Cheltuieli curente” înseamnă cheltuielile suplimentare rezonabile suportate de Beneficiar pe seama implementării Proiectului, inclusiv cheltuielile legate de echipamentele de birou, operarea și întreținerea vehiculelor, cheltuielile de transport, închirierea birourilor, cheltuielile pentru comunicare și asigurare, cheltuielile pentru administrare a biroului, comisioanele bancare, utilități, cheltuielile de transport, deplasare, cheltuielile zilnice și cheltuielile de supraveghere.
29. „Participant OSS” înseamnă un proprietar legal al gospodăriei care a solicitat suport pentru sanitație la fața locului prin intermediul pilotului implementat în Partea 1.1(c) a Proiectului și care respectă criteriile de eligibilitate stabilite în Manualul operațional al proiectului.
30. „Plan de îmbunătățire a performanței” sau „PIP” înseamnă planul multianual de îmbunătățire a performanței al unui operator de aprovizionare cu apă și canalizare, care identifică măsuri pentru, *printre altele*: îmbunătățirea performanței comerciale și financiare, îmbunătățirea operațiunilor tehnice prin reducerea apei fără venituri și eficiența energetică și consolidarea feedback-ului din partea clienților, receptivitate și transparență.
31. „Date cu caracter personal” semnifică orice informație cu privire la o persoană identificată, sau identificabilă. O persoană identificabilă constituie o persoană care poate fi identificată prin mijloace rezonabile, direct, sau indirect, făcând referință la un atribut, sau o combinație de atribute în cadrul datelor, sau o combinație de date cu alte informații disponibile. Atributele, care pot fi folosite pentru a identifica o persoană identificabilă, includ, dar fără a se limita la, numele, numărul de identificare, informații cu privire la locație, identificatorul online, metadate și factori specifici pentru identitatea fizică, psihologică, genetică, mentală, economică, culturală, sau socială a unei persoane.
32. „PIU” sau „Unitatea de Implementare a Proiectului” înseamnă MSIF, la care se face referire în Secțiunea I.A.1 din Anexa 2 la prezentul Acord, înființată în cadrul MIDR, în conformitate cu Legislația cu privire la unități de implementare a proiectului și responsabilă de activitățile de zi cu zi ale Proiectului sub supraveghere. a lui MIDR.
33. „Legislația cu privire la unități de implementare a proiectului” înseamnă Hotărârea Guvernului nr. 1188 din 28 noiembrie 2018 care a reorganizat PIU



45. „Zone rurale și orașe selectate” înseamnă satele rurale și periurbane menționate în Partea 1.1.(c), prioritizate de MIDR în conformitate cu criteriile stabilite în Manualul operațional al proiectului, așa cum este convenit de Asociație.
46. „Orașe Selectate” înseamnă orașele Soroca și Comrat și/sau orice alt oraș de pe teritoriul Beneficiarului care îndeplinește criteriile de eligibilitate stabilite în Manualul operațional al Proiectului și acceptabile pentru Asociația.
47. „Operatori de aprovizionare cu apă și canalizare selectați” înseamnă următorii Operatori de aprovizionare cu apă și canalizare: Societatea pe acțiuni Cahul, Societatea pe acțiuni Soroca, Întreprinderea Municipală Comrat, Întreprinderea Municipală Vulcănești și o nouă Societate pe acțiuni înființată pentru sistemul de apă al clusterului Prut din raionul Râșcani și/sau orice alt Operator de aprovizionare cu apă și canalizare, așa cum a fost convenit de Asociație și așa cum este stabilit în Manualul operațional al Proiectului.
48. „Acord de suport pentru racordarea la canalizare” înseamnă oricare dintre acordurile menționate în Secțiunea I.F.1 din Anexa 2 la prezentul Acord.
49. „Data semnării” înseamnă ultima dintre cele două date la care Beneficiarul și Asociația au semnat prezentul Acord și o astfel de definiție se aplică tuturor referințelor la „data Acordului de finanțare” din Condițiile generale.
50. „Instruire” înseamnă costurile rezonabile asociate cu formarea în cadrul Proiectului, așa cum s-a convenit între Beneficiar și Asociație, și care pot fi atribuite excursiilor de studiu, cursurilor de formare, seminarelor, atelierelor și altor activități de formare, care nu sunt incluse în contractele prestatorilor de servicii, inclusiv cheltuielile pentru materiale de instruire, închiriere de spațiu și echipamente, cheltuielile de călătorie, cazare și cheltuielile zilnice ale cursanților și formatorilor, taxele formatorilor și alte costuri diverse legate de instruire.
51. „TVA” înseamnă taxa pe valoarea adăugată.
52. „Facilitățile WASH” înseamnă oricare dintre facilitățile menționate în Partea 1.2. a Proiectului, în concordanță cu alimentarea cu apă potabilă gestionată în condiții de siguranță (disponibilă la locație și fără contaminare), cel puțin servicii de sanitație de bază și servicii de igienă de bază.
53. „Acordul privind facilitățile WASH” înseamnă oricare dintre acordurile menționate în Secțiunea I.E.2 din Anexa 2 la prezentul Acord.
54. „AAS” înseamnă aprovizionare cu apă și sanitație.




55. „Operatori de aprovizionare cu apă și sanitație” înseamnă operatorii de aprovizionare cu apă și canalizare care au fost licențiați de către ANRE.
56. „Sistem de aprovizionare cu apă și sanitație” înseamnă colectarea activelor pentru a furniza servicii de aprovizionare cu apă potabilă și sanitație.
57. „Tarif pentru de aprovizionare cu apă și sanitație” înseamnă structura de prețuri atribuită serviciilor de aprovizionare cu apă potabilă și serviciilor de canalizare de către un Operator de aprovizionare cu apă și canalizare diferitor clienți.



Prin prezenta, confirm că textul alăturat este copia autentică de pe traducerea oficială a Acordului de Finanțare dintre Republica Moldova și Asociația Internațională de Dezvoltare în vederea realizării Proiectului „Securitatea aprovizionării cu apă și sanitație în Moldova” (Washington, 21 aprilie 2022), originalul căreia este depozitat la Arhiva Tratatelor a Ministerului Afacerilor Externe și Integrării Europene.


Violeta AGRICI
Șef al Direcției Drept Internațional a
Ministerului Afacerilor Externe și
Integrării Europene



CREDIT NUMBER 7027-MD

Financing Agreement

(Moldova Water Security and Sanitation Project)

between

REPUBLIC OF MOLDOVA

and

INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION

FINANCING AGREEMENT

AGREEMENT dated as of the Signature Date between REPUBLIC OF MOLDOVA ("Recipient") and INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION ("Association").

WHEREAS the International Bank of Reconstruction and Development and the International Development Association, acting as administrator of the Single Donor Trust Fund for the Moldova Water Security and Sanitation Project and the Recipient, have entered into a grant agreement ("Grant Agreement") dated as of the Signature Date for the purpose of providing a grant in the amount of one million fifty five hundred thousand Euro (€1,550,000) to assist in financing Parts 1.1.c and 2.1.a of the Project, on terms and conditions set forth in the Grant Agreement.

The Recipient and the Association hereby agree as follows:

ARTICLE I — GENERAL CONDITIONS; DEFINITIONS

- 1.01. The General Conditions (as defined in the Appendix to this Agreement) apply to and form part of this Agreement.
- 1.02. Unless the context requires otherwise, the capitalized terms used in this Agreement have the meanings ascribed to them in the General Conditions or in the Appendix to this Agreement.

ARTICLE II — FINANCING

- 2.01. The Association agrees to extend to the Recipient a credit, which is deemed as Concessional Financing for purposes of the General Conditions, in the amount of forty-four million one hundred thousand Euro (€44,100,000) variously, "Credit" and "Financing"), to assist in financing the project described in Schedule 1 to this Agreement ("Project").
- 2.02. The Recipient may withdraw the proceeds of the Financing in accordance with Section III of Schedule 2 to this Agreement.
- 2.03. The Maximum Commitment Charge Rate is one-half of one percent (1/2 of 1%) per annum on the Unwithdrawn Financing Balance.

- 2.04. The Service Charge is the greater of: (a) the sum of three-fourths of one percent (3/4 of 1%) per annum plus the Basis Adjustment to the Service Charge; and (b) three-fourths of one percent (3/4 of 1%) per annum; on the Withdrawn Credit Balance.
- 2.05. The Interest Charge is the greater of: (a) the sum of one and a quarter percent (1.25%) per annum plus the Basis Adjustment to the Interest Charge; and (b) zero percent (0%) per annum; on the Withdrawn Credit Balance.
- 2.06. The Payment Dates are March 15 and September 15 in each year.
- 2.07. The principal amount of the Credit shall be repaid in accordance with the repayment schedule set forth in Schedule 3 to this Agreement.
- 2.08. The Payment Currency is Euro.

ARTICLE III — PROJECT

- 3.01. The Recipient declares its commitment to the objectives of the Project. To this end, the Recipient, through MIRD, shall carry out the Project in accordance with the provisions of Article V of the General Conditions and Schedule 2 to this Agreement.

ARTICLE IV — REMEDIES OF THE ASSOCIATION

- 4.01. The Additional Event of Suspension consists of the following, namely, that the PIU ceases to exist, to function, or to be maintained with adequate resources, or appropriate functions or staffing, so as to, in the opinion of the Association, affect materially and adversely the ability of the Recipient, through MIRD (or such other entity) to perform any of its obligations under this Agreement, or to achieve the objectives of the Project.
- 4.02. The Additional Event of Acceleration consists of the following, namely, that the event specified in paragraph (a) of Section 4.01 of this Agreement occurs.

ARTICLE V — EFFECTIVENESS; TERMINATION

- 5.01. The Additional Conditions of Effectiveness consist of the following:

- (a) that the Grant Agreement has been executed and delivered and all conditions precedent to its effectiveness (other than the effectiveness of this Agreement) have been fulfilled;
 - (b) the Recipient, through MIRD, has prepared and adopted the Project Operational Manual referred to in Section I.1 of Schedule 2 to this Agreement, in a manner satisfactory to the Association;
 - (c) the PIU has been strengthened with the staff referred to in Section I.A.1 of Schedule 2 to this Agreement, with qualifications and responsibilities acceptable to the Association; and,
 - (d) the Project Implementation Agreement referred to in Section I.B of Schedule 2 to this Agreement, has been entered into, in a manner acceptable to the Association.
- 5.02. The Effectiveness Deadline is the date one hundred and twenty (120) days after the Signature Date.
- 5.03. For purposes of Section 10.05(b) of the General Conditions, the date on which the obligations of the Recipient under this Agreement (other than those providing for payment obligations) shall terminate is (20) twenty years after the Signature Date.

ARTICLE VI — REPRESENTATIVE; ADDRESSES

- 6.01. The Recipient's Representative is its Minister of Finance.
- 6.02. For purposes of Section 11.01 of the General Conditions:
- (a) the Recipient's address is:

Ministry of Finance
Constantin Tanase Street, 7
MD-2005 Chisinau
Republic of Moldova; and
 - (b) the Recipient's Electronic Address is:

E-mail:
cancelaria@mf.gov.md
- 6.03. For purposes of Section 11.01 of the General Conditions:

(a) The Association's address is:

International Development Association
1818 H Street, N.W.
Washington, D.C. 20433
United States of America; and

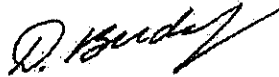
(b) the Association's Electronic Address is:

Telex:	Facsimile:
248423 (MCI)	1-202-477-6391

AGREED as of the Signature Date.

REPUBLIC OF MOLDOVA

By



Authorized Representative

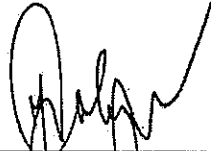
Name: Dimitru Budianschi

Title: Minister of Finance

Date: April 21, 2022

INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION

By



Authorized Representative

Name: Ingona Dobraga

Title: Country Manager

Date: April 21, 2022

SCHEDULE 1

Project Description

The objectives of the Project are: (i) to increase access to safely managed water supply and sanitation services in selected rural areas and towns, and to strengthen national and local institutional capacity for water supply and sanitation service delivery; and (ii) in case of an Eligible Crisis or Emergency, respond promptly and effectively to it.

The Project consists of the following parts:

Part 1: Increasing access to safely managed water supply and sanitation services in selected Rural Areas and Towns.

1. Supporting the expansion of the access and quality of WSS through, *inter alia*:
 - a. Water supply investments, including the expansion and rehabilitation of regional water systems for water supply production and distribution, and service connections for LPAs in Selected Districts (including the preparation of relevant technical studies and management documents; technical supervision; and citizen engagement activities).
 - b. Wastewater investments, including the expansion and rehabilitation of wastewater systems in Selected Towns, including the construction and rehabilitation of sewer networks and service connections, and the construction of new wastewater treatment plants (including the preparation of relevant technical studies and management documents; technical supervision; and citizen engagement activities); and
 - c. The implementation of a pilot in Selected Rural or Peri-Urban Villages, for the improvement of on-site household sanitation, on a demand-led approach through, *inter alia*: (i) the provision of technical assistance, (ii) the implementation of information campaigns, and (iii) the carrying out of civil works.
2. Improving WASH Facilities in Selected Health Care Facilities and Selected Education Institutions including, *inter alia*: (a) the construction of water supply connections to centralized networks or existing sources; connections to sewer systems; on-site sanitation facilities; and, indoor toilet facilities with adequate hygiene and handwash facilities incorporated; (b) capacity building of relevant staff for proper operation and maintenance of the facilities; and (c) the implementation of a Communications Program.

Part 2: Strengthening institutional capacity at national and local levels for WSS service delivery

1. Strengthening the Recipient's institutional capacity for planning, financing, economic regulation, performance monitoring, professional development and the revision and development of new policies and normative documents for WSS service delivery, including, *inter alia*:
 - a. The preparation and implementation of a National Water Supply and Sanitation Sector Development Plan ("NWSSDP"), including its investment program and financing strategy; and the capacity building of the DRDP under MIRD's structure designated to lead the preparation and implementation of said plan, referred to in Section I.A.3 of Schedule 2;
 - b. The provision of technical assistance to LPAs and WSS Operators to support the aggregation process into licensed regional operators, in accordance with the NWSSDP;
 - c. The preparation of identified policies, amendments, legislation, regulations, and norms or codes of practice on WSS; and the provision of capacity building to the Relevant Entities;
 - d. The development and implementation of a Management Information System ("MIS") for monitoring and evaluating the performance of WSS Operators; and
 - e. The implementation of a professional development program for technical skills in WSS management.
2. Development and implementation of a Performance Improvement Plan of Selected WSS Operators.

Part 3: Project Management and Coordination

Supporting MIRD in carrying out project management activities including, *inter alia*: (a) the carrying out of financial management (including audits), procurement, environmental and social requirements of the Project; (b) capacity building on the items set forth in (a) above; (c) monitoring and evaluating the Project; (d) implementing communications and citizen consultations; and (e) Training and Operating Costs under the Project.

Part 4: Contingent Emergency Response Component

Provision of immediate response to an Eligible Crisis or Emergency, as needed.

SCHEDULE 2

Project Execution

Section I. Implementation Arrangements

A. Institutional Arrangements.

To facilitate the implementation of the Project, the Recipient, through MIRD, shall:

1. Operate and maintain, throughout Project implementation, the PIU, with structure, functions and responsibilities (including Project financial management and fiduciary compliance; Project management and reporting; procurement, and compliance with ESS requirements) acceptable to the Association, as further set forth in the Project Operations Manual.
2. No later than three (3) months after the Effective Date, establish and thereafter, operate and maintain throughout Project implementation the PCG, with structure and functions acceptable to the Association, as further set forth in the Project Operations Manual.
3. No later than six (6) months after the Effective Date, and for purposes of implementing Part 2.1.a. of the Project, the Recipient, through MIRD, shall provide evidence satisfactory to the Association that DRDP under MIRD's structure, has been trained and has the capacity to lead the development and implementation of the NWSSDP.

B. Project Implementation Agreement.

1. To facilitate carrying out the Project, the Recipient, through MIRD, shall enter into a Project Implementation Agreement with the PIU, in terms and conditions acceptable to the Association, and thereafter maintain said Project Implementation Agreement throughout Project implementation.
2. The Recipient shall ensure that the Project Implementation Agreement includes, *inter alia*: (i) the responsibilities of each institution in the implementation of the Project, (ii) the PIU's commitment to implement its relevant part of the Project in accordance with this Agreement; the ESS and the ESCP; the Anti-Corruption Guidelines; the Procurement Regulations; and the Project Operations Manual, as applicable.
3. The Recipient, through MIRD, shall exercise its rights under the Project Implementation Agreement in such manner as to protect the interests of the Recipient and the Association and to accomplish the purposes of the Credit.

4. Except as the Association shall otherwise agree, the Recipient, through MIRD, shall not assign, amend, abrogate, waive, terminate or fail to enforce any Project Implementation Agreement or any of its provisions.
5. In case of any conflict between the terms of the Project Implementation Agreement and those of this Agreement, the terms of this Agreement shall prevail.

C. RDA Implementation Support Agreement.

1. No later than three (3) months after the Effective Date, to facilitate the carrying out of Part 1.1 of the Project, the Recipient, through MIRD, shall enter into a RDA Implementation Support Agreements jointly with the PIU and each RDA, with terms and conditions acceptable to the Association, and thereafter maintain said RDA Implementation Support Agreement throughout Project implementation.
2. The Recipient shall assure that the RDA Implementation Support Agreement includes, *inter alia*: (i) the responsibilities of the RDA in the implementation of its respective part or Part 1.1 of the Project, (ii) the coordination mechanism between the RDA, the PIU, and MIRD, and (iii) the RDA's commitment to implement its relevant part of the Project in accordance with this Agreement; the ESS and the ESCP; the Anti-Corruption Guidelines; the Procurement Regulations; and the Project Operations Manual, as applicable.
3. The Recipient, through MIRD, shall exercise its rights under the RDA Implementation Support Agreements in such manner as to protect the interests of the Recipient and the Association and to accomplish the purposes of the Credit.
4. Except as the Association shall otherwise agree, the Recipient, through MIRD, shall not assign, amend, abrogate, waive, terminate or fail to enforce any RDA Implementation Support Agreement or any of their provisions.
5. In case of any conflict between the terms of any of the RDA Implementation Support Agreements and those of this Agreement, the terms of this Agreement shall prevail.

D. LPA Cooperation Agreements

1. For purposes of carrying out Part 1.1 of the Project, and prior to implementing any of the investments detailed therein, the Recipient, through MIRD, shall cause the PIU to enter into LPA Coordination Agreements with the LPA (or LPAs) of the district, commune or town where the investment will be implemented, in terms and conditions acceptable to the Association, and thereafter maintain said LPA Coordination Agreement throughout the implementation of Part 1.1. of the Project.

2. The Recipient shall ensure that LPA Coordination Agreements are entered into in accordance with the model form included in the Project Operations Manual, which shall include, *inter alia*:
 - (a) the responsibilities of the LPA to operate and maintain the investment implemented under Part 1.1(a), and its commitment to delegate such responsibility to a WSS Operator through a Delegation Agreement;
 - (b) the responsibility of the LPA to carry out technical and administrative activities, including the approval of design documents, the issuance of construction authorizations, and the acceptance of works;
 - (c) the obligation of the LPA to facilitate citizen engagement activities and consultations at the local level;
 - (d) the obligation of the LPA to provide a contribution to the financing of works for the respective investment under Part 1.1(a) of the Project; and
 - (e) the commitment of the LPA to carry out its obligations under the LPA Coordination Agreement in accordance with this Agreement, the ESS and the ESCP, the Anti-Corruption Guidelines and the Project Operations Manual, as applicable.
3. The Recipient, through MIRD, shall cause the PIU to exercise its rights under the LPA Coordination Agreements in such manner as to protect the interests of the Recipient and the Association and to accomplish the purposes of the Credit.
4. Except as the Bank shall otherwise agree, the Recipient, through MIRD, shall cause the PIU to not assign, amend, abrogate, waive, terminate or fail to enforce any LPA Coordination Agreements or any of their provisions.
5. In case of any conflict between the terms of any of the LPA Coordination Agreements and those of this Agreement, the terms of this Agreement shall prevail.

E. WASH Facility Agreements.

1. For purposes of carrying out Part 1.2. of the Project, and prior to constructing any WASH Facility, the Recipient, through MIRD, shall cause the PIU to enter into a WASH Facility Agreement jointly with each LPA and the respective Selected Health Care Facility and/or Selected Education Institution, with terms and conditions acceptable to the Association, and thereafter maintain said WASH Facility Agreement throughout the implementation of Part 1.2. of the Project.
2. The Recipient shall ensure that WASH Facility Agreements are entered into in accordance with the model form included in the Project Operations Manual, which shall include, *inter alia*:

- (a) the responsibilities of the LPA, including the approval of designs, and acceptance of the work of the WASH Facility, and the development of an operations and maintenance plan;
 - (b) the commitment of the LPA and Selected Education Institution or Selected Health Care Facility to provide access to premises of the Selected Education Institution and/or Selected Health Care Facility for purposes of implementing the WASH Facility Agreement;
 - (c) the obligations of the Selected Education Institution and/or Selected Health Care Facility, including the obligation to operate and maintain the WASH Facility;
 - (d) the commitment of the Selected Education Institution and/or Selected Health Care Facility to ensure that their staff participate in trainings on hand washing and hygiene; and
 - (e) the commitment of the LPA and the Selected Education Institution and/or Selected Health Care Facility to implement its relevant part of the Project in accordance with this Agreement, the ESS and the ESCP, the Anti-Corruption Guidelines and the Project Operations Manual, as applicable.
2. The Recipient, through MIRD, shall cause the PIU to exercise its rights under WASH Facility Agreements in such manner as to protect the interests of the Recipient and the Association and to accomplish the purposes of the Credit.
 3. Except as the Bank shall otherwise agree, the Recipient, through MIRD, shall cause the PIU to not assign, amend, abrogate, waive, terminate or fail to enforce any WASH Facility Agreement or any of their provisions.
 4. In case of any conflict between the terms of any of the WASH Facility Agreements and those of this Agreement, the terms of this Agreement shall prevail.

F. Sewer Connection Support Agreements

1. For purposes of implementing Part 1.1(b) of the Project, and prior to carrying out any sewer connection support activity, the Recipient, through MIRD, shall cause the PIU to enter into a Sewer Connection Support Agreement with the Eligible Beneficiary, with terms and conditions acceptable to the Association, and thereafter maintain said Sewer Connection Support Agreement throughout the implementation of Part 1.1.(b) of the Project.
2. The Recipient shall ensure that Sewer Connection Support Agreements are entered into in accordance with the model form included in the Project Operations Manual, which shall include, inter-alia:
 - (a) the obligation of the PIU to provide sewer connection support to the Eligible Beneficiary;

- (b) the Eligible Beneficiary's consent to the provision of sewer connection support, including its commitment to provide access to the premises where the support activities will be implemented;
 - (c) the obligation of the Eligible Beneficiary to consent to the sewer connection design prior to carrying out the sewer connection activities; and
 - (d) the obligation of the Eligible Beneficiary to sign a customer contract with a WSS Operator, after the sewer connection support activities are completed.
3. The Recipient, through MIRD, shall cause the PIU to exercise its rights under Sewer Connection Support Agreements in such manner as to protect the interests of the Recipient and the Association and to accomplish the purposes of the Credit.
 4. Except as the Association shall otherwise agree, the Recipient, through MIRD, shall cause the PIU to not assign, amend, abrogate, waive, terminate or fail to enforce any Sewer Connection Support Agreement or any of their provisions.
 5. In case of any conflict between the terms of any of the Sewer Connection Support Agreements and those of this Agreement, the terms of this Agreement shall prevail.

G. On-Site Sanitation Household Agreements

1. For purposes of implementing Part 1.1(c) of the Project, and prior to carrying out any on-site sanitation support activity, the Recipient, through MIRD, shall cause the PIU to enter into an On-Site Sanitation Household Agreement with the respective LPA and the OSS Participant, with terms and conditions acceptable to the Association, and thereafter maintain said On-Site Sanitation Household Agreement throughout the implementation of Part 1.1.(c) of the Project.
2. The Recipient shall ensure that On-Site Sanitation Household Agreements are entered into in accordance with the model form included in the Project Operations Manual, which shall include, *inter alia*:
 - (a) the obligation of PIU to provide on-site sanitation support to the OSS Participant;
 - (b) the OSS Participant's consent to the provision of on-site sanitation support, including its commitment to provide access to the premises where the on-site sanitation support activities will be implemented;
 - (c) the OSS Participant's obligation to contribute to the financing of works under the on-site sanitation support activities, the amount of said contribution, and the mechanism on how said contribution will be made available; and,

- (d) the obligation of the OSS Participant to consent to the on-site sanitation works design prior to carrying out the on-site sanitation works.
- 3. The Recipient, through MIRD, shall cause the PIU to exercise its rights under On-Site Sanitation Household Agreements in such manner as to protect the interests of the Recipient and the Association and to accomplish the purposes of the Credit.
- 4. Except as the Association shall otherwise agree, the Recipient, through MIRD, shall cause the PIU to not assign, amend, abrogate, waive, terminate or fail to enforce any On-Site Sanitation Household Agreement or any of their provisions.
- 5. In case of any conflict between the terms of the any of the On-Site Sanitation Household Agreements and those of this Agreement, the terms of this Agreement shall prevail.

H. Inter-Institutional Agreements

- 1. To facilitate the carrying out of the Project, and prior to the participation of a Project Entity in the implementation of any given Project activity, the Recipient, through MIRD, shall cause the PIU to: (a) sign with said Project Entity an Inter-Institutional Agreement with terms and conditions acceptable to the Association; and (b) thereafter maintain said Inter-Institutional Agreement throughout the implementation of the Project.
- 2. The Recipient, through MIRD, shall cause the PIU to exercise its rights under each Inter-Institutional Agreement in such manner as to protect the interests of the Recipient and the Association and to accomplish the purposes of the Credit.
- 3. Except as the Association shall otherwise agree, the Recipient, through MIRD, shall cause the PIU not to assign, amend, abrogate, waive, terminate or fail to enforce any Inter-Institutional Agreement or any of their provisions.
- 4. In case of any conflict between the terms of any of the Inter-Institutional Agreements and those of this Agreement, the terms of this Agreement shall prevail.

I. Project Operations Manual

- 1. The Recipient, through MIRD shall, and shall cause the PIU to adopt and thereafter carry out the Project in accordance with the provisions of a manual (the "Project Operations Manual") satisfactory to the Association, containing, *inter alia*: (i) a detailed description of Project activities and institutional arrangements for the Project; (ii) the Project administrative, budgeting, accounting, auditing, reporting, financial, procurement, disbursement and ESS procedures and/or requirements; (iii) the monitoring indicators for the Project; (iv) the detailed procedures for coordination and collaboration among the relevant institutions and stakeholders in

the carrying out of the Project; (v) the detail on staffing functions and qualifications of the PIU; (vi) the model form for the LPA Cooperation Agreements; (vii) the model form for the WASH Facility Agreement; (viii) the model form for the Sewer Connection Support Agreements; (ix) the model form for the On-Site Sanitation Household Agreements; (x) the model form for the Inter-Institutional Agreements; (xi) Personal Data collection and processing requirements in accordance with good international practices and (xi) the Anti-Corruption Guidelines.

2. The Recipient, through MIRD, shall, and shall cause the PIU not to, amend, suspend, repeal or waive any provision of the Project Operations Manual without the Association's prior written approval.
3. In case of any conflict between the terms of the Project Operations Manual and those of this Agreement, the terms of this Agreement shall prevail.

J. Environmental and Social Standards

1. The Recipient, through MIRD, shall, and shall cause the PIU to, ensure that the Project is carried out in accordance with the Environmental and Social Standards, in a manner acceptable to the Association.
2. Without limitation upon paragraph 1 above, the Recipient, through MIRD, shall, and shall cause the PIU to, ensure that the Project is implemented in accordance with the Environmental and Social Commitment Plan ("ESCP"), in a manner acceptable to the Association. To this end, the Recipient, through MIRD, shall, and shall cause the PIU to, ensure that:
 - (a) the measures and actions specified in the ESCP are implemented with due diligence and efficiency, as provided in the ESCP;
 - (b) sufficient funds are available to cover the costs of implementing the ESCP;
 - (c) policies and procedures are maintained, and qualified and experienced staff in adequate numbers are retained to implement the ESCP, as provided in the ESCP; and
 - (d) the ESCP, or any provision thereof, is not amended, repealed, suspended or waived, except as the Association shall otherwise agree in writing, as specified in the ESCP, and ensure that the revised ESCP is disclosed promptly thereafter.
3. In case of any inconsistencies between the ESCP and the provisions of this Agreement, the provisions of this Agreement shall prevail.
4. The Recipient, through MIRD, shall, and shall cause the PIU to, ensure that:

- (a) all measures necessary are taken to collect, compile, and furnish to the Association through regular reports, with the frequency specified in the ESCP, and promptly in a separate report or reports, if so requested by the Association, information on the status of compliance with the ESCP and the environmental and social instruments referred to therein, all such reports in form and substance acceptable to the Association, setting out, *inter alia*: (i) the status of implementation of the ESCP; (ii) conditions, if any, which interfere or threaten to interfere with the implementation of the ESCP; and (iii) corrective and preventive measures taken or required to be taken to address such conditions; and
 - (b) the Association is promptly notified of any incident or accident related to or having an impact on the Project which has, or is likely to have, a significant adverse effect on the environment, the affected communities, the public or workers, in accordance with the ESCP, the environmental and social instruments referenced therein and the Environmental and Social Standards.
5. The Recipient, through MIRD, shall, and shall cause the PIU to, establish, publicize, maintain and operate an accessible grievance mechanism, to receive and facilitate resolution of concerns and grievances of Project-affected people, and take all measures necessary and appropriate to resolve, or facilitate the resolution of, such concerns and grievances, in a manner acceptable to the Association.
6. The Recipient, through MIRD, shall, and shall cause the PIU to, ensure that all bidding documents and contracts for civil works under the Project include the obligation of contractors, subcontractors and supervising entities to: (a) comply with the relevant aspects of ESCP and the environmental and social instruments referred to therein; and (b) adopt and enforce codes of conduct that should be provided to and signed by all workers, detailing measures to address environmental, social, health and safety risks, and the risks of sexual exploitation and abuse, sexual harassment and violence against children, all as applicable to such civil works commissioned or carried out pursuant to said contracts.

K. Contingent Emergency Response

1. In order to ensure the proper implementation of contingent emergency response activities under Part 4 of the Project ("Contingent Emergency Response Part"), the Recipient shall ensure that:
- (a) a manual ("CERC Manual") is prepared and adopted in form and substance acceptable to the Association, which shall set forth detailed implementation arrangements for the Contingent Emergency Response Part, including: (i) any structures or institutional arrangements for coordinating and implementing the Contingent Emergency Response Part;

- (ii) specific activities which may be included in the Contingent Emergency Response Part; Eligible Expenditures required therefor ("Emergency Expenditures"), and any procedures for such inclusion; (iii) financial management arrangements for the Contingent Emergency Response Part; (iv) procurement methods and procedures for the Contingent Emergency Response Part; (v) documentation required for withdrawals of Financing amounts to finance Emergency Expenditures; (vi) a description of the environmental and social assessment and management arrangements for the Contingent Emergency Response Part; and (vii) a template Emergency Action Plan;
 - (b) the Emergency Action Plan is prepared and adopted in form and substance acceptable to the Association;
 - (c) the Emergency Response Part is carried out in accordance with the CERC Manual and the Emergency Action Plan; provided, however, that in the event of any inconsistency between the provisions of the CERC Manual or the Emergency Action Plan and this Agreement, the provisions of this Agreement shall prevail; and
 - (d) neither the CERC Manual or the Emergency Action Plan is amended, suspended, abrogated, repealed or waived without the prior written approval by the Association.
2. The Recipient shall ensure that the structures and arrangements referred to in the CERC Manual are maintained throughout the implementation of the Contingent Emergency Response Part, with adequate staff and resources satisfactory to Association.
3. The Recipient shall ensure that:
- (a) the environmental and social instruments required for the Contingent Emergency Response Part are prepared, disclosed and adopted in accordance with the CERC Manual and the ESCP, and in form and substance acceptable to the Association; and
 - (b) the Contingent Emergency Response Part is carried out in accordance with the environmental and social instruments in a manner acceptable to the Association.
4. Activities under the Contingency Emergency Response Part shall be undertaken only after an Eligible Crisis or Emergency has occurred.

Section II. Project Monitoring, Reporting and Evaluation

1. The Recipient shall furnish to the Association each Project Report not later than forty-five (45) days after the end of each calendar semester, covering the calendar semester.
2. Except as may otherwise be explicitly required or permitted under this Agreement or as may be explicitly requested by the Association, in sharing any information, report or document related to the activities described in Schedule 1 of this Agreement, the Recipient, through MIRD, shall ensure that such information, report or document does not include Personal Data.

Section III. Withdrawal of the Proceeds of the Financing

A. General

Without limitation upon the provisions of Article II of the General Conditions and in accordance with the Disbursement and Financial Information Letter, the Recipient may withdraw the proceeds of the Financing to finance Eligible Expenditures; in the amount allocated and, if applicable, up to the percentage set forth against each Category of the following table. Additional instructions in the Disbursement and Financial Information Letter shall specify the order in which the different sources of financing for the Project will be disbursed.

Category	Amount of the Credit Allocated (expressed in EURO)	Percentage of Expenditures to be Financed (inclusive of Taxes except for VAT and custom duties)
(1) Goods, works, non-consulting services, consulting services, Training and Operating Costs for Parts 1, 2 and 3 of the Project	44,100,000	100%
(2) Emergency Expenditures	0	100%
TOTAL AMOUNT	44,100,000	

B. Withdrawal Conditions; Withdrawal Period

1. Notwithstanding the provisions of Part A above, no withdrawal shall be made:
 - (a) for payments made prior to the Signature Date.
 - (b) for Emergency Expenditures under Category (2), unless and until all of the following conditions have been met in respect of said expenditures:
 - (i) (A) the Recipient has determined that an Eligible Crisis or Emergency has occurred, and has furnished to the Association a request to withdraw Financing amounts under Category (2); and (B) the Association has agreed with such determination, accepted said request and notified the Recipient thereof; and
 - (ii) the Recipient has adopted the CERC Manual and Emergency Action Plan, in form and substance acceptable to the Association.
2. The Closing Date is January 31, 2027.

Section IV. Other Undertakings

The Recipient shall ensure that no commissioning and transfer of infrastructure to LPAs under Part 1.1 (a) and 1.1 (b) of the Project is carried out prior to: (i) the relevant LPAs entering into a Delegation Agreement with a WSS Operator, and (ii) a WSS Tariff application has been submitted by said WSS Operator to ANRE, as per the existing WSS Tariff regulations.

SCHEDULE 3

Repayment Schedule

Date Payment Due	Principal Amount of the Credit repayable (expressed as a percentage)*
On each March 15 and September 15:	
commencing March 15, 2027 to and including September 15, 2046	1.65%
commencing March 15, 2047 to and including September 15, 2051	3.40%

* The percentages represent the percentage of the principal amount of the Credit to be repaid, except as the Association may otherwise specify pursuant to Section 3.05 (b) of the General Conditions.

APPENDIX

Definitions

1. "ANRE" means the Recipient's National Agency of Electricity Regulation, responsible for the regulation of water supply and wastewater services, established pursuant to the Recipient's Government Decision No. 767, dated August 11, 1997 and operating according to the Recipient's Law on Public Service of Water Supply and Sewage No. 303 of 2013, or any successor thereto acceptable to the Association.
2. "Anti-Corruption Guidelines" means, for purposes of paragraph 5 of the Appendix to the General Conditions, the "Guidelines on Preventing and Combating Fraud and Corruption in Projects Financed by IBRD Loans and IDA Credits and Grants", dated October 15, 2006 and revised in January 2011 and as of July 1, 2016.
3. "Basis Adjustment to the Interest Charge" means the Association's standard basis adjustment to the Interest Charge for credits in the currency of denomination of the Credit, in effect at 12:01 a.m. Washington, D.C. time, on the date on which the Credit is approved by the Executive Directors of the Association, and expressed either as a positive or negative percentage per annum.
4. "Basis Adjustment to the Service Charge" means the Association's standard basis adjustment to the Service Charge for credits in the currency of denomination of the Credit, in effect at 12:01 a.m. Washington, D.C. time, on the date on which the Credit is approved by the Executive Directors of the Association, and expressed either as a positive or negative percentage per annum.
5. "Category" means a category set forth in the table in Section III.A of Schedule 2 to this Agreement.
6. "CERC Manual" means the manual referred to in Section K of Schedule 2 to this Agreement, as such manual may be updated from time to time with the agreement of the Association, and which is an integral part of the Project Operations Manual.
7. "Contingent Emergency Response Part" means any activity or activities to be carried out under Part 4 of the Project to respond to an Eligible Crisis or Emergency.
8. "Communications Program" means the communication program on hygiene education, to be implemented under Part 1.2.(iii) of the Project, as further described in the Project Operations Manual.

9. "Delegation Agreement" means any of the agreements, acceptable to the Association, between an LPA and a WSS Operator, for purposes of delegating the management and operation of a given WSS System.
10. "DRDP" means the Directorate of Regional Development Policy within MIRD, or any other successor thereto acceptable to the Association.
11. "Eligible Beneficiary" means a household legal owner who has requested sewer connection support under Part 1.1(b) of the Project, and who complies with the eligibility criteria for poor and vulnerable households set forth in the Project Operations Manual.
12. "Eligible Crisis or Emergency" means an event that has caused, or is likely to imminently cause, a major adverse economic and/or social impact to the Recipient, associated with a natural or man-made crisis or disaster.
13. "Emergency Action Plan" means the plan referred to in Section K of Schedule 2 to this Agreement, detailing the activities, budget, implementation plan, and monitoring and evaluation arrangements, to respond to the Eligible Crisis or Emergency.
14. "Emergency Expenditures" means any of the eligible expenditures set forth in the CERC Manual referred to in Section K of Schedule 2 to this Agreement and required for the Contingent Emergency Response Part.
15. "Environmental and Social Commitment Plan" or "ESCP" means the environmental and social commitment plan for the Project, dated December 21, 2021, as the same may be amended from time to time in accordance with the provisions thereof, which sets out the material measures and actions that the Recipient shall carry out or cause to be carried out to address the potential environmental and social risks and impacts of the Project, including the timeframes of the actions and measures, institutional, staffing, training, monitoring and reporting arrangements, and any environmental and social instruments to be prepared thereunder.
16. "Environmental and Social Standards" or "ESSs" means, collectively: (i) "Environmental and Social Standard 1: Assessment and Management of Environmental and Social Risks and Impacts"; (ii) "Environmental and Social Standard 2: Labor and Working Conditions"; (iii) "Environmental and Social Standard 3: Resource Efficiency and Pollution Prevention and Management"; (iv) "Environmental and Social Standard 4: Community Health and Safety"; (v) "Environmental and Social Standard 5: Land Acquisition, Restrictions on Land Use and Involuntary Resettlement"; (vi) "Environmental and Social Standard 6: Biodiversity Conservation and Sustainable Management of Living Natural Resources"; (vii) "Environmental and Social Standard 7: Indigenous Peoples/Sub-

Saharan Historically Underserved Traditional Local Communities”; (viii) “Environmental and Social Standard 8: Cultural Heritage”; (ix) “Environmental and Social Standard 9: Financial Intermediaries”; and (x) “Environmental and Social Standard 10: Stakeholder Engagement and Information Disclosure”; effective on October 1, 2018, as published by the Association.

17. “General Conditions” means the “International Development Association General Conditions for IDA Financing, Investment Project Financing”, dated December 14, 2018 (revised on August 1, 2020, April 1, 2021 and January 1, 2022).
18. “Grant Agreement” means the agreement referred to in the Whereas clause of this Agreement (Moldova Water Security and Sanitation Project) Grant No. TFOB7739).
19. “LPA” means local public authority.
20. “LPA Cooperation Agreement” means any of the agreements referred to in Section I.D.1 of Schedule 2 to this Agreement.
21. “MIRD” means the Recipient’s Ministry of Infrastructure and Regional Development or any successor thereto, acceptable to the Association.
22. “MER” means the Recipient’s Ministry of Education and Research, or any successor thereto, acceptable to the Association.
23. “MIS” means the Recipient’s National Water Supply and Sanitation Management Information System managed by ANRE, which includes key performance indicators for the water and wastewater sector. The MIS has multiple users, including MIRD and WSS Operators.
24. “MOH” means the Recipient’s Ministry of Health or any successor thereto, acceptable to the Association.
25. “MSIF” means the Recipient’s public institution, “Moldova Social Investment Fund”, established pursuant to the PIU Legislation, or any successor thereto acceptable to the Bank.
26. “NWSSDP” or “National Water supply and Sanitation Sector Development Plan” means the Recipient’s National Water supply and Sanitation Sector Development Plan to be developed and implement under Part 2.1(a) of the Project.
27. “On-Site Sanitation Household Agreement” means any of the agreements referred to in Section I.G.1 of Schedule 2 to this Agreement.
28. “Operating Costs” means the reasonable incremental expenses incurred by the Recipient on account of Project implementation, including costs related to office

equipment and supplies, vehicle operation and maintenance, shipping costs, office rentals, communication and insurance costs, office administration costs, bank charges, utilities, transport costs, travel, per diem and supervision costs.

29. "OSS Participant" means a household legal owner who has requested on-site sanitation support through the pilot implemented under in Part 1.1(c) of the Project, and who complies with the eligibility criteria set forth in the Project Operations Manual.
30. "Performance Improvement Plan" or "PIP" means a WSS Operator's multi-annual performance improvement plan, which identifies measures to, *inter alia*: improve commercial and financial performance, improve technical operations through non-revenue water reduction and energy efficiency, and strengthen customer feedback, responsiveness and transparency.
31. "Personal Data" means any information relating to an identified or identifiable individual. An identifiable individual is one who can be identified by reasonable means, directly or indirectly, by reference to an attribute or combination of attributes within the data, or combination of the data with other available information. Attributes that can be used to identify an identifiable individual include, but are not limited to, name, identification number, location data, online identifier, metadata and factors specific to the physical, physiological, genetic, mental, economic, cultural or social identity of an individual.
32. "PIU" or "Project Implementing Unit" means MSIF, referred to in Section I.A.1 of Schedule 2 to this Agreement, established under MIRD, pursuant to the PIU Legislation, and responsible for the day-to-day activities of the Project under the supervision of MIRD.
33. "PIU Legislation" means the Government Decision No. 1188 of November 28, 2018 which reorganized the PIU as a public institution, and Government Decision No. 142 of August 25, 2021 that placed the PIU under MIRD.
34. "Procurement Regulations" means, for purposes of paragraph 87 of the Appendix to the General Conditions, the "World Bank Procurement Regulations for IPF Borrowers" dated November 2020.
35. "Project Entity" means ANRE, and any other relevant entity for Project implementation acceptable to the Association, as further detailed in the Project Operations Manual.
36. "Project Implementation Agreement" means the agreement referred to in Section I.B of Schedule 2 to this Agreement.

37. "PCG" or "Project Coordination Group" means the unit mentioned in Section I.A.2 of Schedule 2 to this Agreement, to be established in accordance with the terms and conditions set forth in the Project Operations Manual.
38. "RDAs" or "Regional Development Agency" means each of the regional development agencies subordinate to MIRD, identified in the Project Operations Manual.
39. "RDA Implementation Support Agreement" means any of the agreements referred to in Section I.C of Schedule 2 to this Agreement.
40. "Relevant Entities" means WSS Operators, LPAs, ANRE, MIRD and its subordinate entities, and any other entity as agreed by the Association.
41. "Rural Areas and Towns" means rural areas and towns referred to in Part 1 of Schedule 1, prioritized by MIRD in accordance with the criteria set forth in the Project Operations Manual.
42. "Selected Districts" means the districts of Riscani, Cahul and autonomous territory of Gagauzia, and/or any other district within the Recipient's territory which complies with the eligibility criteria set forth in the Project Operations Manual, and agreed by the Association.
43. "Selected Health Care Facilities" means public health care facilities, acceptable to the Association, which have been prioritized by MIRD in coordination with MOH, according to the criteria set forth in the Project Operations Manual.
44. "Selected Education Institutions" means public education institutions, acceptable to the Association, which have been prioritized by MIRD in coordination with MER, according to the criteria set forth in the Project Operations Manual.
45. "Selected Rural and Peri-Urban Villages" means the rural and peri-urban villages referred to in Part 1.1.(c), prioritized by MIRD in accordance with the criteria set forth in the Project Operations Manual, as agreed by the Association.
46. "Selected Towns" means the towns of Sorooca and Comrat, and/or any other town within the Recipient's territory which complies with the eligibility criteria set forth in the Project Operations Manual, and agreed by the Association.
47. "Selected WSS Operators" means the following WSS Operators: Joint Stock Company Cahul, Joint Stock Company Sorooca, Municipal Enterprise Comrat, Municipal Enterprise Vulcanesti, and a new Joint Stock Company established for the Prut cluster water system in Riscani district, and/or any other WSS Operator as agreed by the Association, and as set forth in the Project Operations Manual.

48. "Sewer Connection Support Agreement" means any of the agreements referred to in Section I.F.1 of Schedule 2 to this Agreement.
49. "Signature Date" means the later of the two dates on which the Recipient and the Association signed this Agreement and such definition applies to all references to "the date of the Financing Agreement" in the General Conditions.
50. "Training" means the reasonable costs associated with training under the Project, as agreed between the Recipient and the Association, and attributable to study tours, training courses, seminars, workshops and other training activities, not included under service providers' contracts, including costs of training materials, space and equipment rental, travel, accommodation and per diem costs of trainees and trainers, trainers' fees, and other training related miscellaneous costs.
51. "VAT" means value added tax.
52. "WASH Facility" means any of the facilities referred to in Part 1.2. of the Project, consistent of safely managed drinking water supply (available on premises and free of contamination), at least basic sanitation services and basic hygiene services.
53. "WASH Facility Agreement" means any of the agreements referred to in Section I.E.2 of Schedule 2 to this Agreement.
54. "WSS" means water supply and sanitation.
55. "WSS Operators" means the WSS operators which have been licensed by ANRE.
56. "WSS System" means the collection of assets to provide drinking water supply and sanitation services.
57. "WSS Tariff" means the pricing structure assigned to drinking water supply services and wastewater services by a WSS Operator to different customers.